

**BANDO PER L'ASSEGNAZIONE DI  
BORSE DI STUDIO A DISCENDENTI DI EMIGRATI TARENTINI  
RESIDENTI ALL'ESTERO NELL'AMBITO DEL PROGETTO  
UNIVERSITA' A COLORI – SEZIONE 1  
ANNO ACCADEMICO 2015/2016**

La Provincia autonoma di Trento, in collaborazione con l'Opera Universitaria di Trento e l'Università degli Studi di Trento, indice una selezione per l'assegnazione di **cinque borse di studio** a favore di discendenti di emigrati trentini residenti all'estero, per la frequenza di un corso di laurea <sup>(1)</sup>, di laurea magistrale <sup>(2)</sup>, o di laurea magistrale a ciclo unico <sup>(3)</sup> presso l'Università degli Studi di Trento (di seguito denominata "Università"), nell'ambito della sezione 1 del progetto Università a colori.

**Art. 1. OGGETTO E IMPORTO DELLA BORSA DI STUDIO**

- 1.1 E' indetta, per l'anno accademico 2015/2016, una selezione per titoli ed esami per il conferimento di cinque borse di studio riservate a discendenti di emigrati trentini residenti all'estero, così suddivise (con riserva di diversa ripartizione in caso di carenza di candidature valide):
- 1.1.1 n. 2 borse per i corsi di laurea o di laurea magistrale a ciclo unico;
  - 1.1.2 n. 3 borse per i corsi di laurea magistrale.
- 1.2 L'importo annuale delle borse di studio è così quantificato:
- 1.2.1 per studenti residenti in Europa: **euro 6.700,00**;
  - 1.2.2 per studenti residenti in un Paese extraeuropeo: **euro 7.250,00**.
- 1.3 Gli studenti beneficeranno dell'alloggio presso una residenza dell'Opera Universitaria di Trento (di seguito denominata "Opera") con tariffa posto alloggio a carico della Provincia autonoma di Trento (di seguito denominata "Provincia") e saranno esonerati dal pagamento delle tasse universitarie.
- 1.4 La Provincia rimborserà le spese di iscrizione al Servizio sanitario nazionale agli studenti che non sono coperti da assicurazione sanitaria e ne hanno diritto, su presentazione della ricevuta di avvenuto pagamento.

- (1) Corsi di laurea della durata di 3 anni che consentono il conseguimento della laurea di I livello
- (2) Corsi di laurea della durata di 2 anni successivi alla laurea di I livello
- (3) Corsi di laurea della durata di 5 anni (per esempio il corso di laurea in Giurisprudenza, il corso di laurea in Ingegneria edile/architettura)

## **Art. 2. BENEFICIARI DELLA BORSA E REQUISITI**

2.1 Il bando è rivolto ai discendenti di emigrati trentini, residenti all'estero.

2.2 Limiti massimi di età, *al 18 maggio 2015*:

- 25 anni per l'iscrizione ai corsi di laurea o di laurea magistrale a ciclo unico;
- 28 anni per l'iscrizione ai corsi di laurea magistrale.

2.3 Il candidato deve essere in possesso di un'adeguata conoscenza della lingua italiana che verrà accertata in via preliminare attraverso il test di italiano di cui all'art. 7.1 a).

## **Art. 3. NON AMMISSIBILITA' DELLE DOMANDE**

3.1 Non sono ammesse le domande presentate da:

- candidati che siano già risultati vincitori in una precedente selezione e non abbiano ottenuto il rinnovo o abbiano rinunciato alla borsa di studio o la cui borsa di studio sia stata revocata;
- più di un candidato appartenente allo stesso nucleo familiare.

## **Art. 4. DURATA DELLA BORSA DI STUDIO**

4.1 La borsa di studio (di seguito denominata "borsa") ha decorrenza dall'anno accademico 2015/2016 con validità dall'1 ottobre al 30 settembre dell'anno successivo ed include il primo semestre oltre la durata normale del corso. Pertanto:

- Laurea: la borsa viene erogata per 3 anni e sei mesi;
- Laurea magistrale a ciclo unico: la borsa viene erogata per 5 anni e sei mesi;
- Laurea magistrale: la borsa viene erogata per 2 anni e sei mesi.

4.2 A conclusione del corso di studi, il posto alloggio sarà disponibile fino al decimo giorno successivo all'esame conclusivo per il conseguimento del titolo o alla valutazione negativa a seguito del colloquio valutazionale di cui all'art. 11.

## **Art. 5. DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

5.1 La domanda di partecipazione alla selezione, sottoscritta con firma autografa, in conformità alla modulistica disponibile sul sito internet istituzionale della Provincia [www.provincia.tn.it](http://www.provincia.tn.it), nonché all'indirizzo [www.mondotrentino.net](http://www.mondotrentino.net), deve essere presentata al **Servizio Emigrazione e Solidarietà internazionale – Ufficio Emigrazione (via Gazzoletti, 2 - 38122 Trento – Italia)** e dovrà essere trasmessa entro le ore 24.00 (ora del paese di invio della domanda) del giorno

**lunedì 18 maggio 2015**

unitamente alla documentazione richiesta all'art. 5.2 del presente bando.

In ragione delle criticità e della complessità della rete postale internazionale e alla luce dell'esperienze avute in passato, l'invio della domanda e dei relativi allegati di cui all'art. 5.2 deve essere effettuato esclusivamente con una delle seguenti modalità:

- a) trasmissione in modalità telematica a mezzo posta elettronica (mail o PEC), previa scansione al seguente indirizzo:

[ufficio.emigrazione@pec.provincia.tn.it](mailto:ufficio.emigrazione@pec.provincia.tn.it)

- b) trasmissione a mezzo fax al numero:  
**+39 0461 493155**  
Il candidato avrà cura di conservare la ricevuta del fax da cui risulti che lo stesso è stato inviato nei tempi sopra indicati;
- c) consegna diretta al Servizio Emigrazione e Solidarietà internazionale o presso gli sportelli periferici di assistenza e informazione al pubblico.

Nella domanda il candidato deve dichiarare di essere di origine trentina ai sensi dell'articolo 2 della legge provinciale 3.11.2000, n. 12 e di possedere gli altri requisiti per essere ammesso alla selezione.

5.2 Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti, con relativa traduzione in italiano. Non è necessaria la traduzione in lingua italiana dei documenti prodotti dalle Università in lingua inglese.

- a) curriculum vitae in formato Europass (si rimanda al sito <https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae/templates-instructions>);

b.1) i candidati che chiedono l'iscrizione ad un **corso di laurea o laurea magistrale a ciclo unico**:

- copia del titolo finale degli studi secondari oppure certificato sostitutivo a tutti gli effetti di legge o copia del certificato di frequenza all'ultimo anno se non è stato ancora conseguito il titolo.

Nel caso in cui il titolo finale degli studi secondari sia stato conseguito al termine di un **periodo inferiore a 12 anni di scolarità**:

- nel caso di sistema scolastico locale di **undici** anni: copia del certificato di iscrizione rilasciato dall'Università attestante il superamento di tutti gli esami previsti nel **primo anno** di studi universitari;

**oppure**

- nel caso di sistema scolastico locale di **dieci** anni: copia del certificato di iscrizione rilasciato dall'Università attestante il superamento di tutti gli esami previsti nei **primi due anni** di studi universitari;

**oppure**

- copia del titolo post-secondario conseguito in un Istituto Superiore non universitario.

Nel caso di domande presentate con "riserva" di cui all'art. 6 la suddetta documentazione dovrà essere prodotta nei termini indicati al medesimo art. 6.

b.2) i candidati che chiedono l'iscrizione ad un **corso di laurea magistrale**:

- copia del titolo accademico (diploma di laurea) **con indicazione della durata standard del corso di studi frequentato nel proprio Paese**;
- copia del certificato rilasciato dall'Università straniera attestante gli esami superati, la relativa votazione e il numero di ore e traduzione in italiano, se non disponibile in lingua inglese;
- programma dettagliato, in lingua italiana, o in lingua inglese se tradotto a cura dell'Università straniera, di ogni esame superato;

Il candidato potrà presentare copia di eventuali ulteriori certificazioni possedute, rilasciate da organismi riconosciuti a livello internazionale, su conoscenze informatiche, linguistiche, etc.

Nel caso di domande presentate con “riserva” di cui all'art.6 la suddetta documentazione dovrà essere prodotta nei termini indicati al medesimo art. 6.

- c) eventuale documentazione attestante uno stato di grave disagio economico dell'interessato e del nucleo familiare, adeguatamente accertato da una Rappresentanza diplomatica italiana o da un competente Servizio sociale del Paese di residenza, con firma legalizzata dalla competente Rappresentanza diplomatica italiana. Tale documentazione dovrà contenere ogni possibile elemento di valutazione - verificabile anche da rappresentanti della Provincia – sulla situazione economica e patrimoniale dell'interessato e del nucleo familiare al quale lo stesso appartiene, rapportata ai minimi stipendiali o pensionistici ricorrenti nel Paese.
- d) fotocopia di un documento di identità in corso di validità (ad eccezione dell'ipotesi in cui la domanda venga consegnata direttamente alla struttura provinciale competente).

## **Art. 6. DOMANDE CON RISERVA**

6.1 La Provincia accetta “con riserva” le domande di candidati che intendono frequentare i **corsi di laurea e di laurea magistrale a ciclo unico** nei seguenti casi:

- candidati che, alla data di scadenza indicata nel bando, stiano frequentando l'ultimo anno di scuola secondaria;
- candidati che, alla data di scadenza indicata nel bando, stiano frequentando l'anno di studi universitari necessario ai fini del completamento dei 12 anni di scolarità richiesti per l'iscrizione alle università italiane;
- candidati che, alla data di scadenza indicata nel bando, siano in procinto di sostenere gli speciali esami di idoneità accademica previsti dall'ordinamento scolastico cui il titolo di studio si riferisce.

6.2 La Provincia accetta “con riserva” le domande di candidati residenti all'estero, in possesso della cittadinanza italiana o di altri Stati dell'Unione Europea, per i **corsi di laurea magistrale** che, pur non avendo ancora conseguito il titolo di laurea alla data di scadenza del bando, abbiano i requisiti per l'iscrizione ad un corso di laurea magistrale nell'anno accademico 2015/2016.

- 6.3 La Provincia accetta “con riserva” le domande di candidati per i **corsi di laurea magistrale** che abbiano conseguito il diploma di scuola secondaria all'estero, già iscritti ad un corso di laurea (triennale) presso l'Università di Trento, che non stiano beneficiando della borsa di studio riservata ai discendenti trentini erogata dalla Provincia e che, pur non avendo ancora conseguito il titolo di laurea alla data di scadenza del bando, abbiano i requisiti per l'iscrizione ad un corso di laurea magistrale nell'anno accademico 2015/2016.
- 6.4 La Provincia scioglierà la “riserva” di cui all'art. 6.1, al ricevimento degli allegati richiesti alla lettera b.1) dell'art. 5.2 e la riserva di cui agli artt. 6.2 e 6.3, al ricevimento della dichiarazione sostitutiva di certificazione relativa al possesso del titolo di laurea. I predetti documenti dovranno essere trasmessi entro le ore 24.00 (ora del paese di invio) del giorno

### **lunedì 20 luglio 2015**

con una delle seguenti modalità:

- a) trasmissione in modalità telematica a mezzo posta elettronica (mail o PEC), previa scansione, allegando la copia del documento di identità, al seguente indirizzo:

**ufficio.emigrazione@pec.provincia.tn.it**

- b) trasmissione a mezzo fax al numero:

**+39 0461 493155**

Il candidato avrà cura di conservare la ricevuta del fax da cui risulti che lo stesso è stato inviato nei tempi sopra indicati;

- c) consegna diretta al Servizio emigrazione e Solidarietà internazionale o presso gli sportelli periferici di assistenza e informazione al pubblico.

- 6.5 In caso di mancato ricevimento della documentazione di cui all'art. 6.4 nei termini indicati, il candidato verrà escluso dalla graduatoria di cui all'art. 8 del presente bando.

## **Art. 7. PROVE DI AMMISSIONE**

- 7.1 La conoscenza della lingua italiana di cui all'art. 2.3 sarà accertata attraverso il superamento delle seguenti prove:

- a) in via preliminare, attraverso un test di italiano a distanza (via internet), per il quale è richiesto un punteggio superiore a 40/60;
- b) solo per gli studenti che non siano in possesso della cittadinanza italiana o di altri Stati dell'Unione Europea, in via intermedia, attraverso la *prova di ammissione ministeriale* obbligatoria di lingua italiana (livello B1), che si terrà presso l'Università di Trento i primi giorni del mese di settembre;
- c) in via definitiva attraverso un'ulteriore prova di italiano scritta ed orale, in un'unica sessione, appositamente organizzata dalla Provincia per questa selezione presso l'Università.

In caso di possesso di certificati rilasciati dalle Università di Siena o Perugia, anche in convenzione con gli Istituti italiani di Cultura, di livello non inferiore al B2 il candidato è esonerato dalla prova di ammissione ministeriale di italiano di

cui all'art. 7.1 lettera b). Tale certificato deve essere inviato entro il 5 agosto 2015 all'indirizzo di posta elettronica Welcome@unitn.it.

7.2 Nel caso di corso di studio a numero programmato è richiesto il superamento del relativo test di ammissione, effettuato nei tempi e nei modi stabiliti dall'Università. Si specifica che tutti i corsi di laurea di durata triennale ed i due corsi di laurea magistrale a ciclo unico (di durata quinquennale) offerti dall'Università degli studi di Trento sono a numero programmato e quindi prevedono un test di ammissione.

7.3 In caso di mancato superamento di una delle prove di cui all'art.7.1 e 7.2. la borsa di studio non verrà assegnata e non verrà effettuato alcun rimborso spese.

### **Art. 8. GRADUATORIA E CONVOCAZIONE A TRENTO**

8.1 Provincia ed Università procederanno, di concerto, ad attribuire i punteggi alle domande pervenute e considerate regolari dalla struttura provinciale competente come segue, per un massimo di 90 punti:

- grado di perfezione del test preliminare d'italiano di cui all'art. 7.1, lettera a): da 40 a 60 punti;
- stato di grave disagio economico documentato (art. 5.2, lettera c): 5 punti;
- curriculum formativo e sua attinenza al corso di studi prescelto: da 0 a 20 punti.

Inoltre, se la famiglia del candidato non ha già beneficiato di borse di studio dello stesso progetto, al candidato saranno riconosciuti 5 punti aggiuntivi.

8.2 La risultante graduatoria viene adottata dal dirigente la struttura competente. A parità di punteggio verrà data la precedenza ai candidati più anziani di età. La determinazione disporrà motivatamente in ordine alla eventuale esclusione di domande.

8.3 La graduatoria verrà pubblicata sul sito internet del servizio Emigrazione e Solidarietà internazionale all'indirizzo [www.mondotrentino.net](http://www.mondotrentino.net).

8.4 I candidati posizionati nei primi 5 posti della graduatoria verranno convocati a Trento in tempo utile per sostenere le prove di cui all'art. 7.1 lettere b) e c) e 7.2 e verrà garantita la disponibilità dell'alloggio dalla data del loro arrivo.

### **Art. 9. CONFERIMENTO DELLA BORSA DI STUDIO E PERMANENZA IN ITALIA**

9.1 Il conferimento della borsa di studio e il rimborso delle eventuali spese di iscrizione al servizio sanitario nazionale saranno effettuati successivamente al superamento delle prove di cui all'art. 7 e all'immatricolazione all'Università.

9.2. La fruizione della borsa comporta l'obbligo di permanenza in Italia, salvo che per la partecipazione, autorizzata, a programmi di mobilità internazionale, durante i quali è sospesa l'assegnazione dell'alloggio.

9.3 Nel caso in cui il corso di laurea preveda la permanenza fuori sede (anche all'estero), le spese di alloggio verranno rimborsate direttamente allo studente beneficiario, su presentazione di idonea documentazione, nella misura non superiore al costo dell'alloggio presso una residenza dell'Opera.

9.4 Gli studenti che non siano in possesso della cittadinanza italiana o di altri Stati dell'Unione Europea, devono essere muniti di un visto di ingresso in Italia per motivi di **studio/immatricolazione** di tipo "D" (lunga durata) a ingresso multiplo, anche qualora vi siano accordi intergovernativi che permetterebbero l'esonero dal visto per soggiorni in Italia fino a 90 giorni.

#### **Art. 10. TUTORING**

10.1 Sulla base del corso di laurea prescelto, le strutture didattiche competenti individueranno un docente di riferimento, con funzioni di tutor accademico, che assisterà i borsisti nel regolare svolgimento delle attività e ne monitorerà periodicamente l'andamento negli studi ai fini del rinnovo della borsa.

10.2 La Provincia, d'intesa con l'Università e le organizzazioni imprenditoriali, potrà promuovere percorsi di avvicinamento alle realtà produttive e del terziario.

#### **Art. 11. RINNOVI DELLA BORSA DI STUDIO**

11.1 Rinnovo intermedio: entro la fine del mese di febbraio di ogni anno sarà tenuto un colloquio valutazionale, eventualmente anche alla presenza del tutor accademico. In caso di valutazione negativa la borsa verrà revocata immediatamente.

11.2 Rinnovo annuale: i criteri di merito per i rinnovi annuali della borsa saranno conformi a quelli adottati dall'Opera per la generalità degli studenti. Il rinnovo annuale della borsa potrà essere disposto in carenza delle suddette condizioni di merito solamente previo parere positivo espresso sia dal tutor accademico che da un rappresentante della Provincia.

#### **Art. 12. MODALITÀ DI EROGAZIONE DELLA BORSA DI STUDIO**

12.1 Nel caso di rinnovo annuale la borsa verrà erogata in tre rate.

a) borsisti residenti in Europa:

- prima rata, dell'importo di euro 2.000,00, all'inizio dell'anno accademico di riferimento;
- seconda rata, dell'importo di euro 2.500,00, entro il 28 febbraio, previa verifica del regolare andamento degli studi;
- terza rata, dell'importo di euro 2.200,00, a conclusione dell'anno di corso, previa verifica delle condizioni di merito stabilite dal presente bando.

b) borsisti residenti in un Paese extraeuropeo:

- prima rata, dell'importo di euro 2.400,00, all'inizio dell'anno accademico di riferimento;

- seconda rata, dell'importo di euro 2.500,00, entro il 28 febbraio, previa verifica del regolare andamento degli studi;
- terza rata, dell'importo di euro 2.350,00, a conclusione dell'anno di corso, previa verifica delle condizioni di merito stabilite dal presente bando.

12.2 Nel caso del rinnovo semestrale oltre la durata normale del corso di studi (art. 4.1) la borsa di studio verrà erogata con la seguente modalità:

a) borsisti residenti in Europa:

- prima rata, dell'importo di euro 2.000,00, all'inizio dell'anno accademico di riferimento;
- seconda rata, dell'importo di euro 1.350,00, entro il 28 febbraio.

b) borsisti residenti in un Paese extraeuropeo:

- prima rata, dell'importo di euro 2.400,00, all'inizio dell'anno accademico di riferimento;
- seconda rata, dell'importo di euro 1.225,00, entro il 28 febbraio.

### **Art. 13. RICONOSCIMENTO CARRIERE ACCADEMICHE PRECEDENTI**

13.1 Lo studente risultato vincitore di borsa di studio, successivamente all'immatricolazione, ha la facoltà di chiedere all'Università il riconoscimento della carriera accademica precedente<sup>1</sup> ed ottenere la conseguente abbreviazione di carriera. In caso di esito positivo la Provincia acquisirà l'atto rilasciato dall'Università.

Lo studente ha diritto alla borsa di studio con riferimento all'anno di immatricolazione. Per il rinnovo annuale della borsa è richiesto il conseguimento del numero minimo di crediti fissato dall'Opera e non verranno presi in considerazione i crediti riconosciuti dalla carriera precedente. Nel caso in cui per il conseguimento del titolo mancasse un numero di crediti inferiore rispetto a quello minimo fissato dall'Opera, il rinnovo della borsa potrà comunque essere disposto per una semestralità o una annualità, sentito il parere del tutor accademico.

### **Art. 14. ESTENSIONE DELLE BORSE DI STUDIO**

14.1 Lo studente risultato vincitore di borsa di studio che consegnerà la laurea (triennale) entro 3 anni e 6 mesi, potrà richiedere l'estensione della borsa di studio fino al conseguimento della laurea magistrale.

14.2 L'iscrizione alla laurea magistrale dovrà avvenire entro l'anno accademico successivo al conseguimento della laurea (triennale).

---

<sup>1</sup> Il riconoscimento dei crediti non può essere richiesto per gli anni accademici eventualmente utilizzati per colmare gli anni mancanti per raggiungere i 12 previsti per l'accesso a un corso di laurea o laurea magistrale a ciclo unico. Allo stesso modo non possono essere riconosciuti gli esami già valutati per l'accesso a una laurea magistrale.

## **Art. 15. REQUISITI DI AMMISSIONE AI CORSI UNIVERSITARI FISSATI DALLO STATO ITALIANO E DAGLI ORDINAMENTI UNIVERSITARI**

15.1 Per gli studenti stranieri non comunitari residenti all'estero (di seguito "studenti in contingente") l'ammissione a un corso di studio è subordinata a:

a) la disponibilità di quote loro riservate; infatti ogni anno ciascun corso di studio può stabilire se riservare o meno posti destinati a studenti in contingente. Ulteriori informazioni sono disponibili alle seguenti pagine web (in particolare nel box Download):

- per i corsi di laurea e di laurea magistrale a ciclo unico <http://www.unitn.it/en/incoming/32503/non-eu-citizens-living-abroad>;
- per i corsi di laurea magistrale in lingua italiana <http://web.unitn.it/en/incoming/21802/two-years-master-s-courses-italian>;
- per i corsi di laurea magistrale in lingua inglese <http://web.unitn.it/en/incoming/21462/two-years-master-s-courses-english>.

b) In aggiunta a quanto prescritto dall'art. 15.1 a), per tutti i corsi di laurea e di laurea magistrale a ciclo unico si prevede il superamento di un test di ammissione. I criteri e le date di selezione sono specificati sul sito di ciascun corso di studio ed accessibili dalla pagina web <http://webmagazine.unitn.it/node/3840>). Ulteriori dettagli all'art. 15.2.

c) In aggiunta a quanto previsto dall'art. 15.1 a), per i corsi di laurea magistrale (sia in italiano sia in inglese) è richiesto il superamento di una pre-selezione. I criteri e le date di selezione sono specificati sul sito di ciascun corso di studio ed accessibili:

- dalla pagina web <http://www.unitn.it/en/node/1979/mid/2538> per le lauree magistrali in lingua italiana (scegliendo i Master courses senza l'asterisco che identifica quelli in inglese);
- dalla pagina web <http://international.unitn.it/> per le lauree magistrali in lingua inglese.

Ulteriori dettagli all'art. 15.3.

L'iscrizione non è pertanto possibile in corsi di studio che non prevedono quote riservate oppure nel caso in cui il candidato non superi l'eventuale test di ammissione o la pre-selezione.

Sono esonerati dalle quote riservate a studenti in contingente gli studenti in possesso di cittadinanza italiana, o di uno degli altri stati dell'Unione Europea, e/o di certificazione della lingua italiana di livello pari o superiore al C1.

15.2 **Laurea oppure laurea magistrale a ciclo unico**: i candidati devono essere in possesso di un titolo finale di studi secondari conseguito al termine di un percorso scolastico pari almeno a 12 anni e valido inoltre per l'iscrizione alle Università dei Paesi di provenienza o di un certificato di frequenza all'ultimo anno se il titolo non è stato ancora conseguito.

Se gli anni per conseguire il diploma di scuola secondaria superiore sono inferiori a 12, il candidato deve aver superato tutti gli esami previsti:

- per il primo anno di studi universitari, nel caso di sistema scolastico locale di undici anni;

- per i primi due anni accademici, nel caso di sistema scolastico locale di dieci anni;
- oppure essere in possesso del titolo post-secondario conseguito in un Istituto Superiore non universitario.

15.3 **Laurea magistrale:** i candidati devono essere in possesso di un titolo finale di studi universitari (Laurea – Bachelor’s degree) affine e propedeutico al corso di laurea magistrale che intendono frequentare. Come precedentemente specificato l’ammissione alle lauree magistrali non è automatica.

a) Lauree magistrali in italiano: l’ammissione è subordinata ad una pre-selezione da parte dell’Ateneo della carriera accademica pregressa e del titolo di studio posseduto. Per le informazioni in merito alla verifica dei requisiti occorre inviare all’Ufficio Welcome Office /Divisione cooperazione e accordi internazionali dell’Università ([welcome@unitn.it](mailto:welcome@unitn.it)) la seguente documentazione:

- titolo accademico posseduto;
- lista degli esami sostenuti all'estero tradotta in italiano, se non disponibile in inglese, specificando il numero di ore previste per ciascun corso;
- i singoli programmi tradotti in italiano, se non disponibili in inglese;
- il modulo di richiesta di pre-valutazione disponibile nel box download della seguente pagina web: <http://www.unitn.it/en/incoming/21802/two-years-master-s-courses-italian>.

La procedura di avvio della pre-valutazione deve essere predisposta **entro il 31 marzo 2015**.

b) Lauree magistrali in lingua inglese: sono richiesti specifici requisiti di ammissione e ulteriore documentazione come indicato dai singoli bandi pubblicati sul portale dei corsi di studio e dal regolamento dei corsi medesimi. È richiesta la compilazione della domanda di partecipazione (application) on-line entro i termini previsti dai singoli bandi. Le call riservate agli studenti non europei residenti all’estero si chiudono indicativamente tra febbraio e marzo. Le call per i corsi di laurea magistrale in lingua inglese a numero programmato per studenti italiani o europei si aprono a maggio e si chiudono all’incirca entro il mese di giugno. Scadenze e modalità sono pubblicate sul sito <http://international.unitn.it/>.

#### **Art. 16. PROCEDURA DI PREISCRIZIONE OBBLIGATORIA PER CITTADINI NON EUROPEI RESIDENTI ALL’ESTERO**

16.1 I candidati con cittadinanza non europea (ovvero cittadini di uno Stato non membro dell’Unione Europea), e residenti all’estero, devono **preiscriversi** al corso di studio prescelto presso le rappresentanze diplomatiche italiane nel Paese di residenza, indicativamente nei mesi di maggio e giugno (i tempi sono fissati annualmente dal Ministero dell’Università e Ricerca scientifica e tecnologica <http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>).

Inoltre la preiscrizione dei suddetti candidati che non sono **in possesso della certificazione della lingua italiana C1 o superiore** è soggetta alle quote di cui all’art. 15.1 a). Sarà cura del candidato verificare la disponibilità di posti nel corso dell’Università degli studi di Trento prescelto.

Al momento di preiscriversi, i candidati dovranno presentare alla Rappresentanza diplomatica l'originale del titolo di studio già legalizzato dalla competente autorità del Paese che lo ha rilasciato (o con timbro di Apostille laddove previsto) e tradotto ufficialmente. La Rappresentanza provvederà a:

- 1) legalizzare la traduzione ufficiale in lingua italiana del titolo di studio;
- 2) produrre la dichiarazione di valore in loco del titolo di studi secondari.

## **Art. 17. ISCRIZIONE ALL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO**

17.1 I candidati devono perfezionare l'iscrizione ai corsi di studio presso l'Università entro i termini e le modalità previsti indicati all'indirizzo web <http://www.unitn.it/ateneo/1857/info-immatricolazioni>, previo superamento di tutte le prove previste e presentando al Welcome Office dell'Università l'originale o la copia autenticata della documentazione elencata all'art. 5.2 b) c) e d), oltre alla documentazione rilasciata dall'Ambasciata (nel caso di studenti stranieri non comunitari residenti all'estero). Nel momento in cui il candidato si attiverà per l'iscrizione all'Università riceverà ulteriori informazioni in merito alla documentazione da presentare.

17.2 Tutta la documentazione deve essere tradotta in italiano, legalizzata dall'autorità competente. Il titolo finale di studio deve essere munito di "dichiarazione di valore in loco" a cura della competente Rappresentanza diplomatica italiana nel Paese dove è stato conseguito. Se lo studente è in possesso del Supplemento al Diploma (Diploma Supplement) l'Università non richiede né la dichiarazione di valore né la traduzione in italiano del titolo originale. Il Supplemento al Diploma deve essere redatto anche in lingua inglese, dall'Università presso cui lo studente ha conseguito il titolo, nel rispetto delle direttive del Consiglio d'Europa, dell'Unesco e della Commissione Europea e deve essere verificato dal Welcome Office.

## **ART. 18 INFORMAZIONI E CONTATTI**

18.1 Per ogni informazione è possibile contattare:

- presso la Provincia autonoma di Trento, la referente Lorenza Fracalossi, all'indirizzo [lorenza.fracalossi@provincia.tn.it](mailto:lorenza.fracalossi@provincia.tn.it);
- presso l'Università degli studi di Trento, il Welcome Office, all'indirizzo [welcome@unitn.it](mailto:welcome@unitn.it) (solo per quanto riguarda: pre-valutazione dei requisiti di ammissione ai corsi di laurea magistrale, eventuale pre-iscrizione in Ambasciata, certificati di italiano, documentazione di studio).